SERENADE

ARTE • KEUM KYESOO
HISTÓRIA • KEUM KYESOO

SCANS

–

TRADUÇÃO

NERUNO

LIMPEZA

IANARA

EDIÇÃO

FELIPE

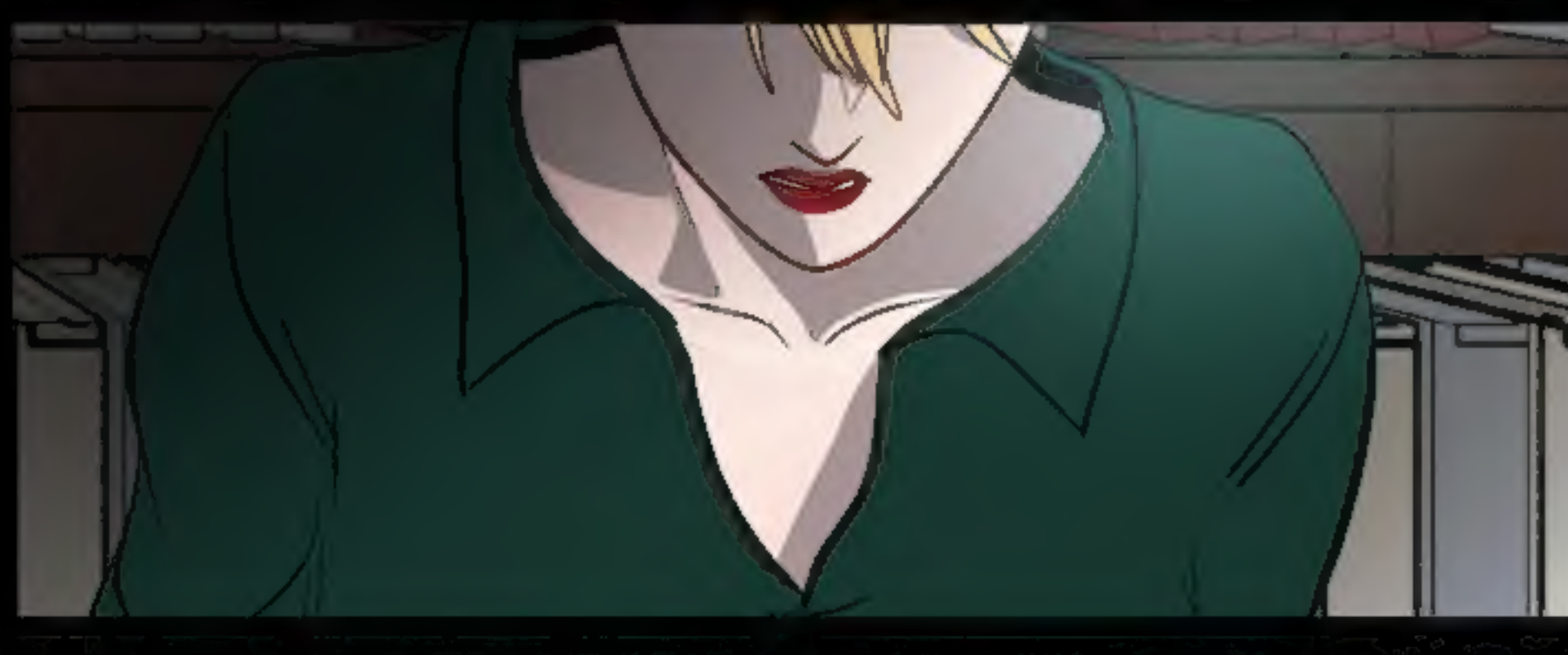
REVISÃO

ALEXAN

KANOJO NI KISU – YURI SCANS

bit.do/KNKscans
@KANOJONIKISU
facebook.com/KANOJONIKISU

Um desejo
nascido de outro
desejo.

Certo... Isto
é o infeno.

Isso...
É onde eu
vivo.

Serenade

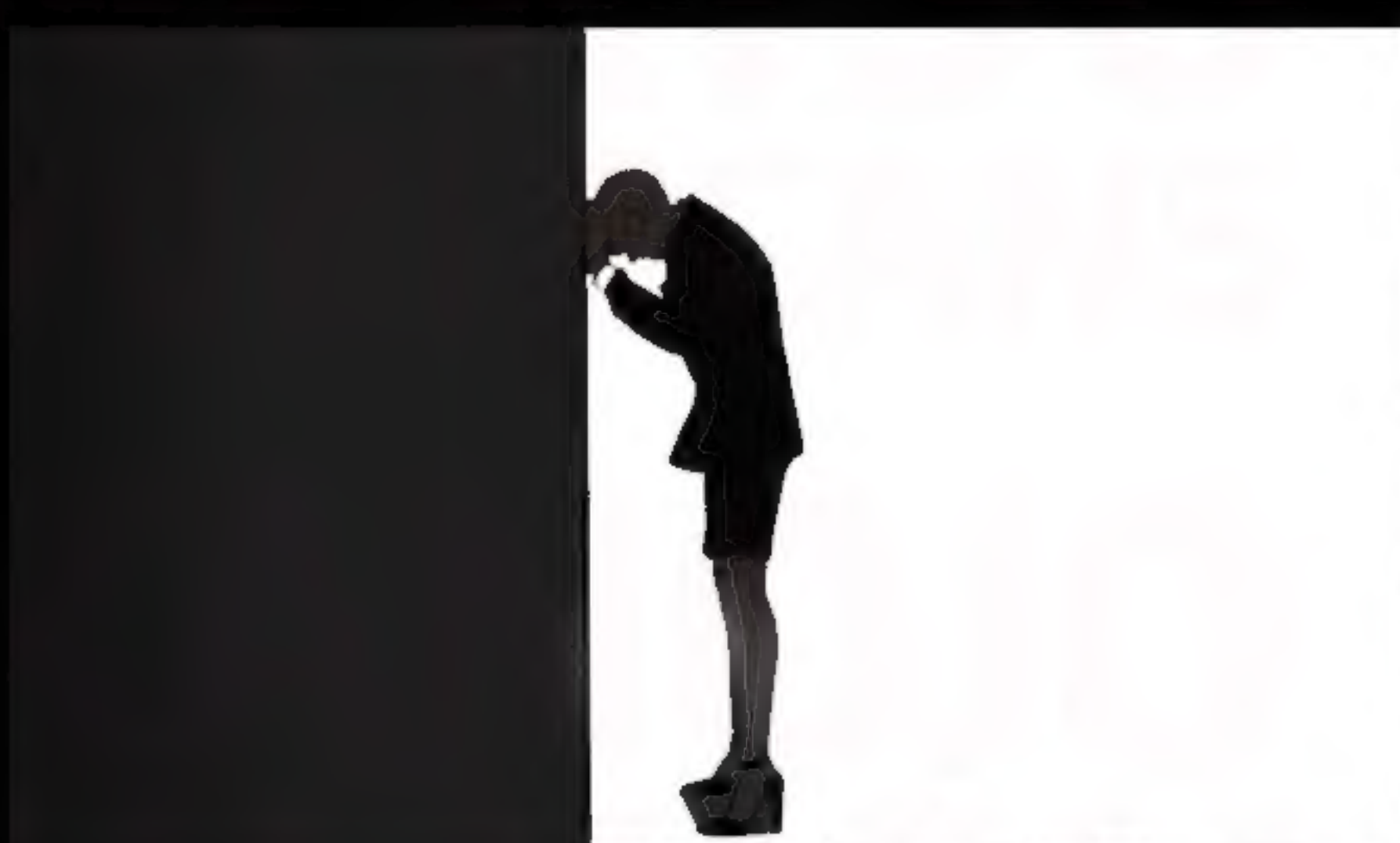
BY KEUM KYESOO

#28. dear you

Eu perco tudo se
me apaixonar.

Independentemente
da minha vontade.

As memórias
mais bonitas
e tristes da
minha vida...

...tempos
que estão ago-
ra perdidos.

Você... me
lembra esses
tempos.

E você
também...

...Só por causa
da pequena agitação
que me faz sentir...

...pode também
desaparecer...

...desse jeito...

...Independen-
temente da mi-
nha vontade...

Eu ia deixar passar
mantendo minha distân-
cia de você, para que eu
não ficasse mais abalada
do que já estava.

Mas...

...Foi como
se você esti-
vesse esperan-
do por mim...

...Você não parou
de se intrometer,
e eu não consegui
lidar com isso.

É por
isso que
fiz aquilo.

VOCÊ NÃO SE SENTE MAL POR ELA? ELA NÃO SABE DE NADA.

ELA NÃO PODE DESCOBRIR, NUNCA!

VOCÊ SABE QUE NÃO ESTOU FAZENDO ISSO POR MIM!

MAS ESTÁ FICANDO COMPLI-CADO.
E ESTÁ TE AFETANDO... FISICA-MENTE...

E MENTALMENTE...

MAS PARA QUEM É ISSO?

Isso é tudo para a Heo Yeonju, com quem não consegui lidar.

Mas...

O QUÊ AGORA.

EU SÓ ESTOU CURIOSO, MAS...

...A PARK HEE-EUN SABE QUE VOCÊ FAZ ISSO?

QUE VOCÊ SEMPRE FICA DEPOIS DAS AULAS DA YEONJU...

VOCÊ DEVERIA SER CAUTELOSA...

O QUE VAI FAZER SE DER ALGO DE ERRADO...?

Para ser sincera,
o que eu realmente
não conseguia lidar...

...É o fato de que eu
não consigo me segurar,
mesmo depois de ter pro-
metido para mim mesma
que nunca me apaixo-
naria novamente.

O que eu real-
mente não consegui
lidar... Pode ser
eu mesma.

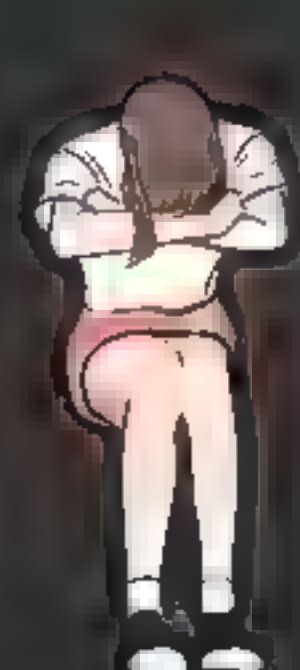
Heo Yeonju,
todas as coisas
contraditórias que
eu faço e digo para
você...

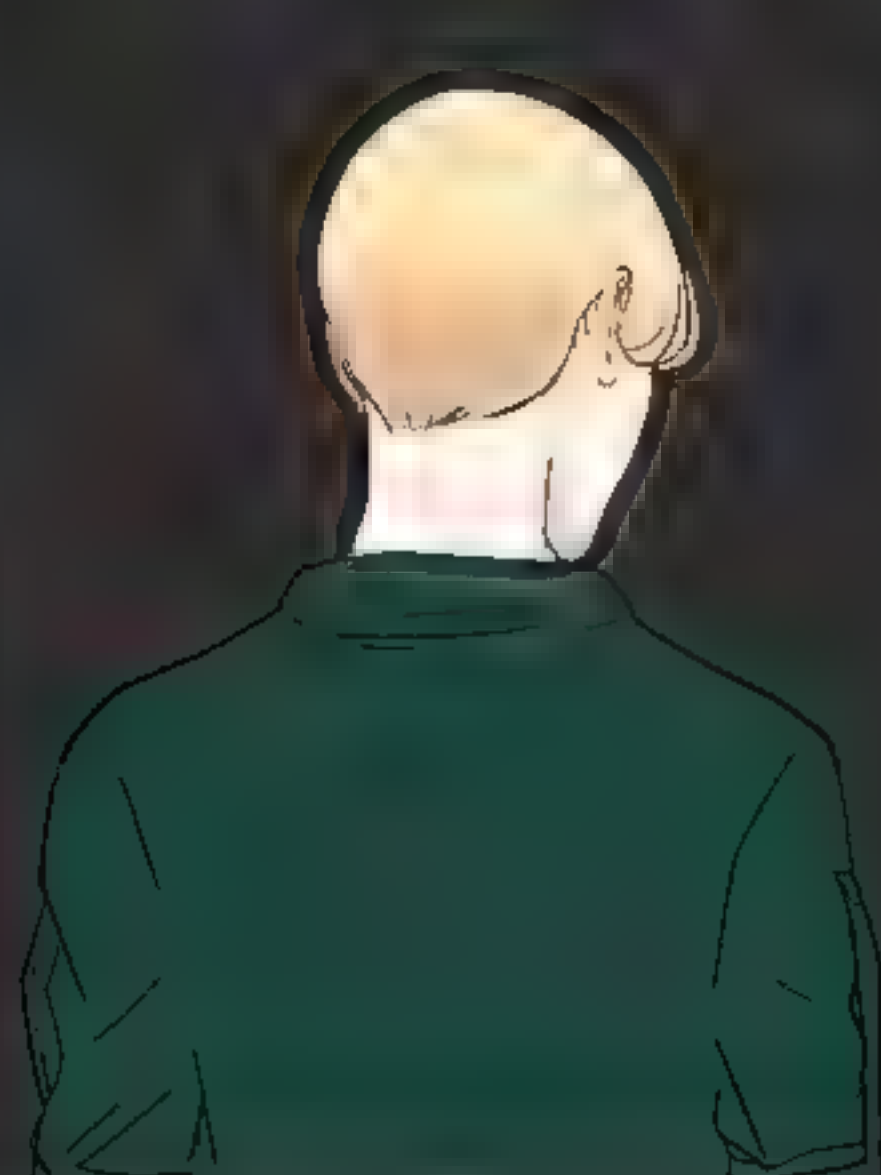
...entre
esses inter-
valos...

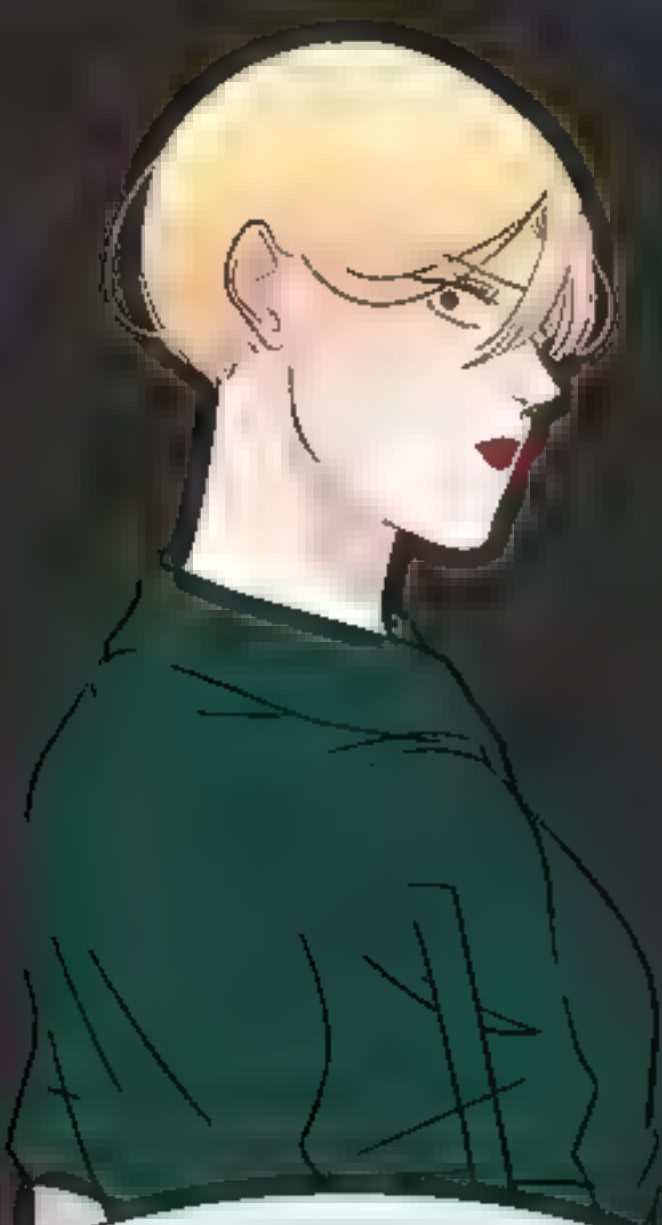
...Na verdade, é
muito doloroso para mim,
esconder esses desejos
que mexem comigo.

Mas se eu não
segurá-los...

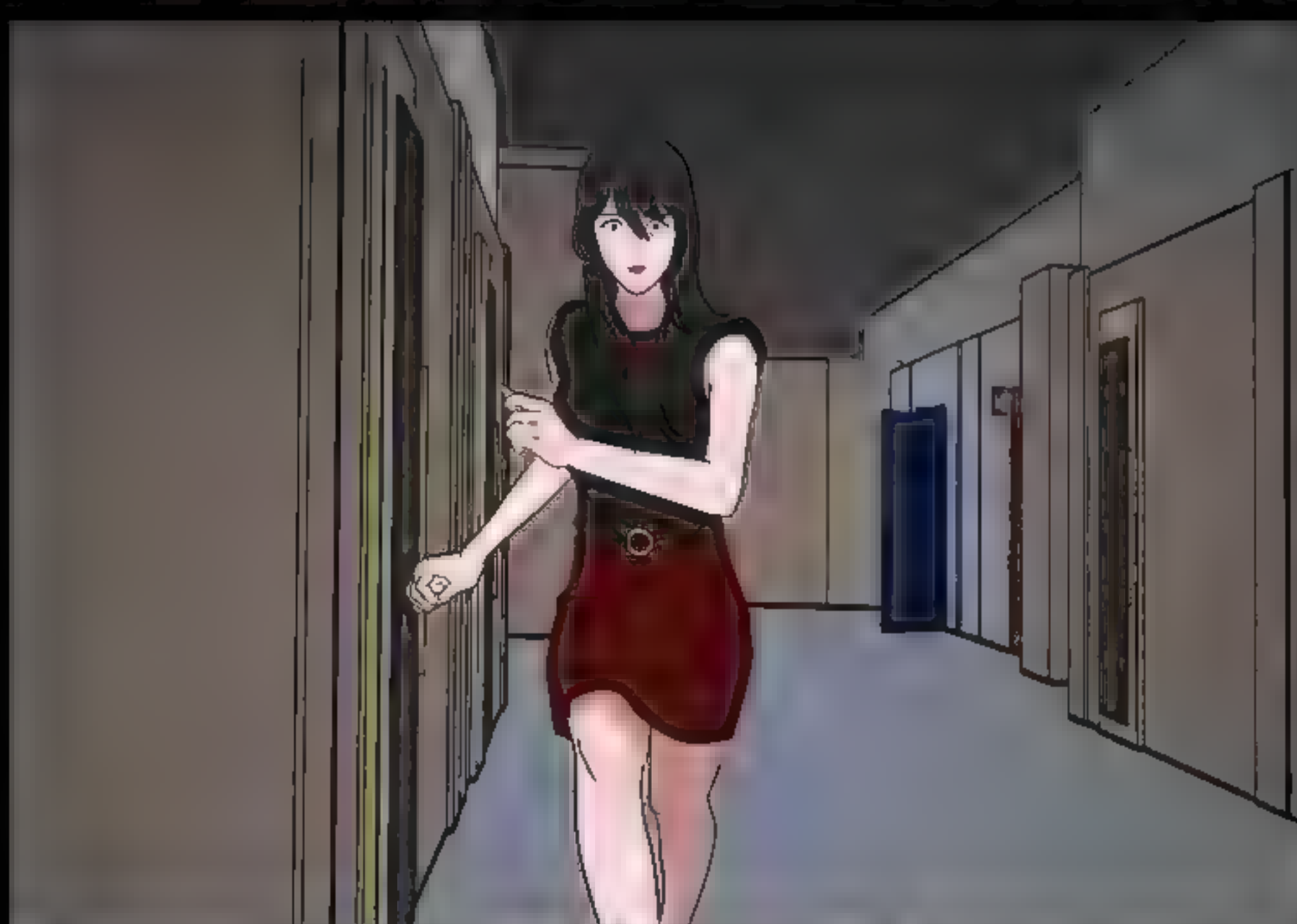
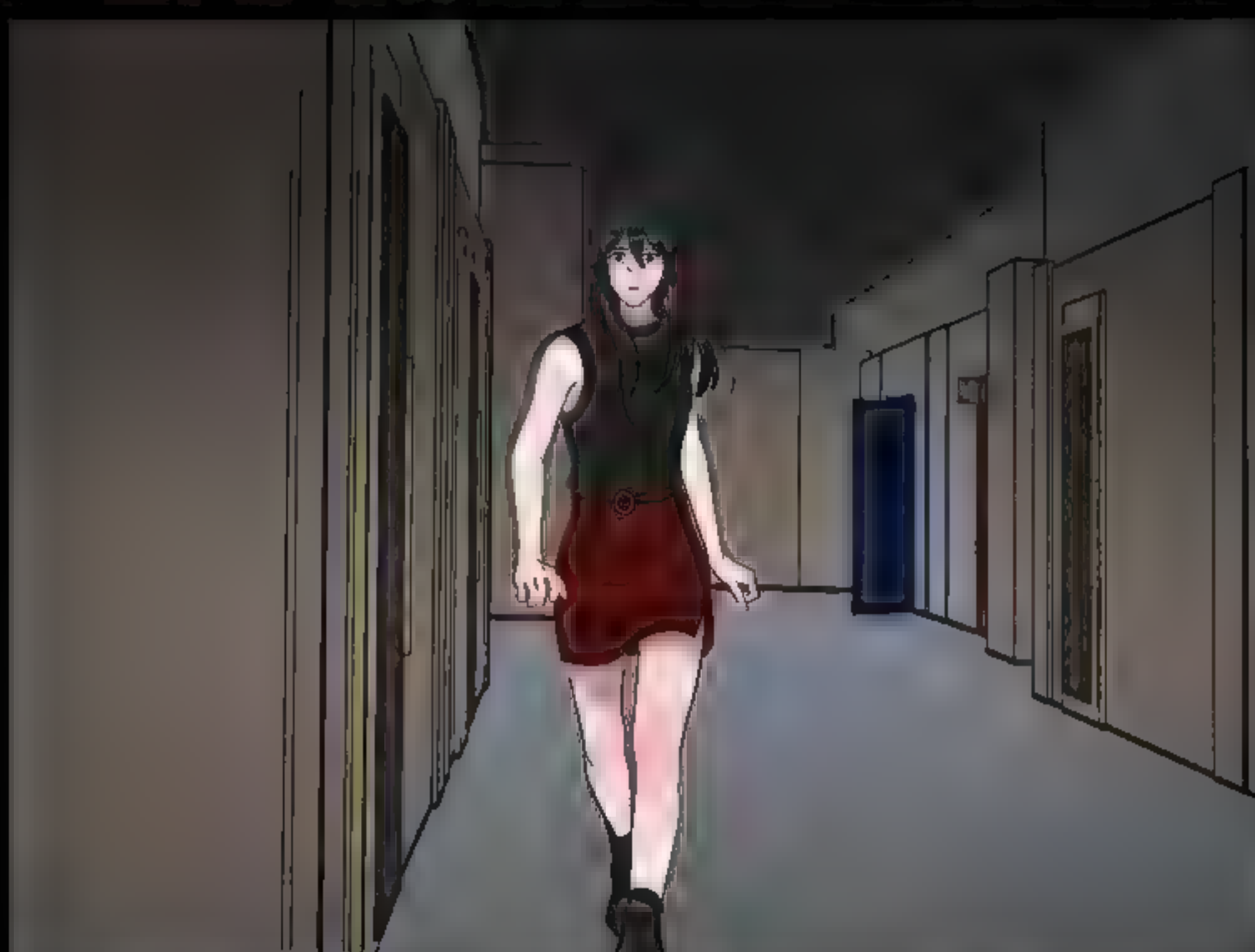
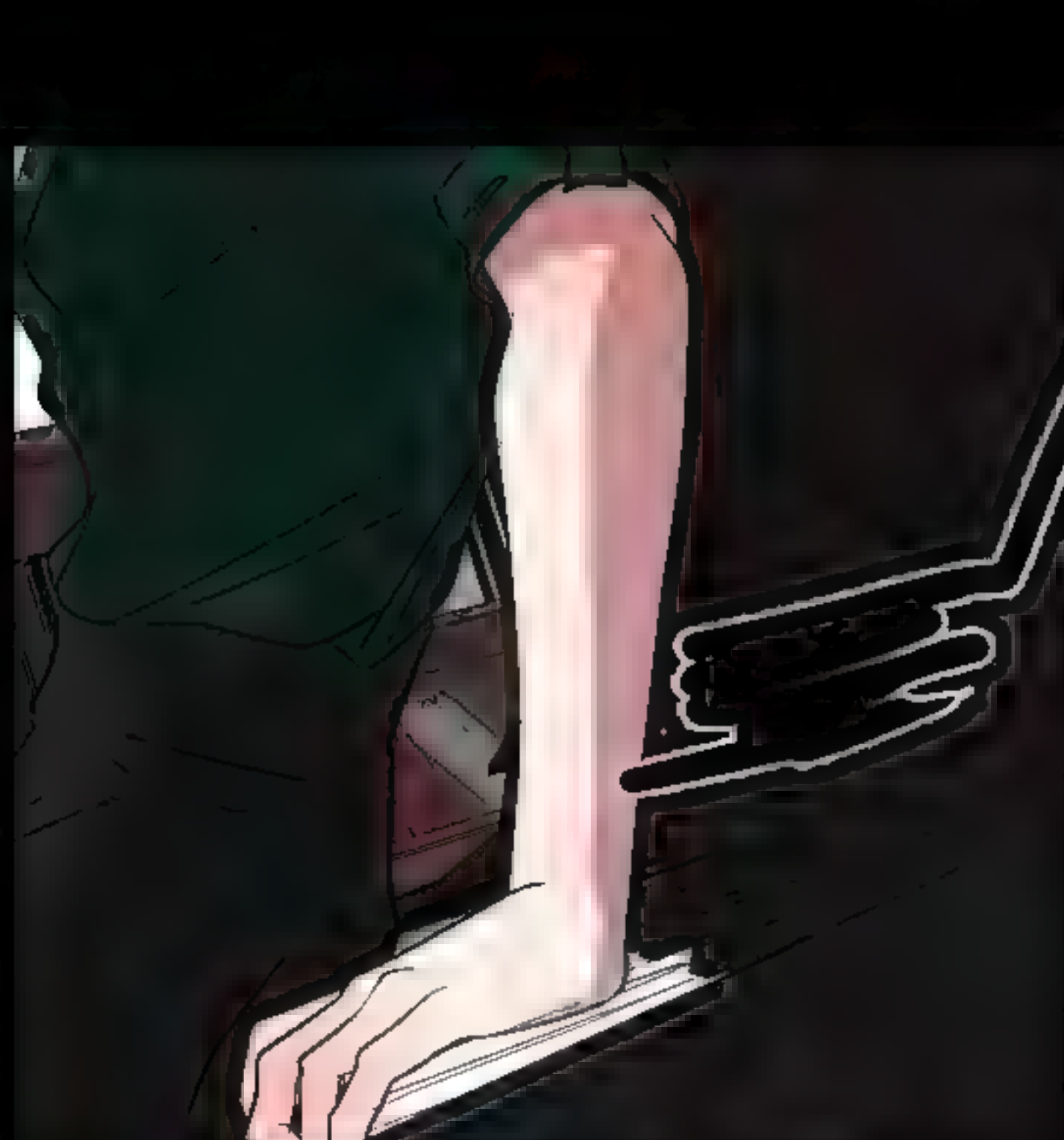
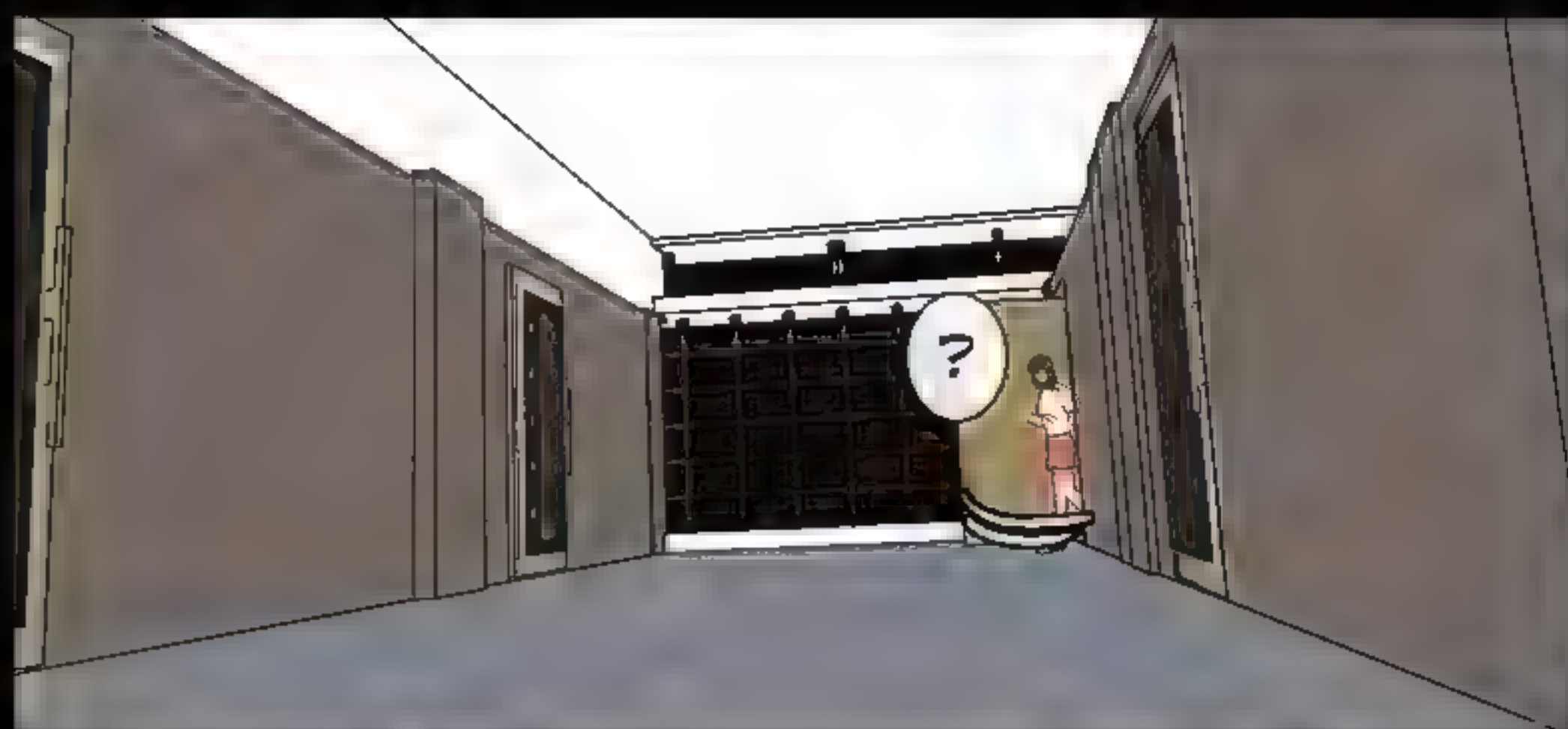
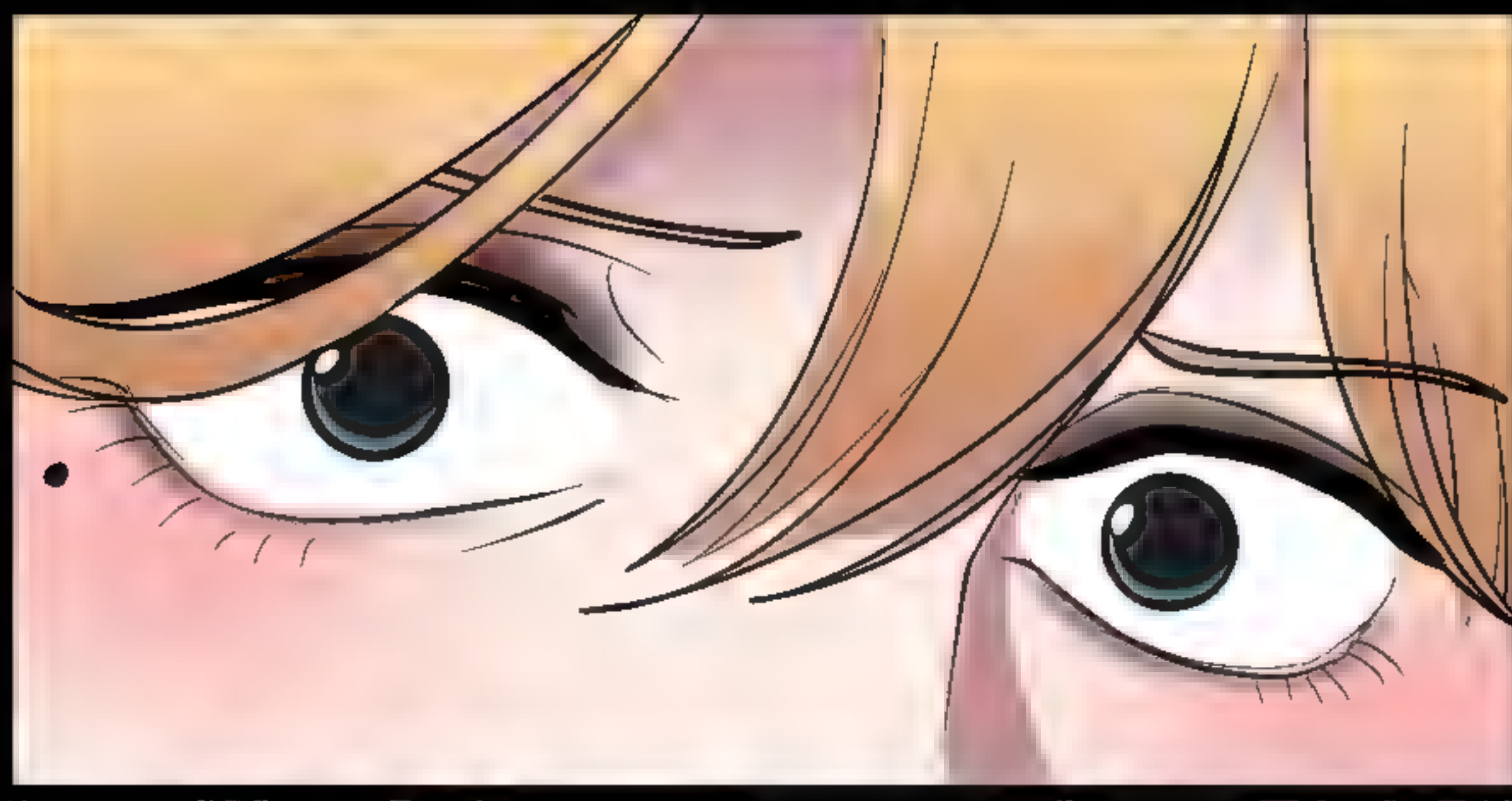
As coisas que
nós teremos que
enfrentar...

...Aquelas coisas infernais...
Tenho certeza que também
não iria querer enfrentá-las.

Por isso,
Heo Yeonju.

Não im-
porta que
razão seja.

Eu vou
continuar
afastando
você...

...Para que então,
você comece a se
distanciar de mim.

?
BATE-

THUD-

?

...O QUE VOCÊ... ESTAVA FAZEN-DO LÁ?

O QUE VOCÊ ESTAVA FAZENDO?

...EU...

VIU, VOCÊ ESTÁ FAZENDO DE NOVO.

AINDA...!!

VOCÊ É SEMPRE ASSIM, PROFESSORA!

EU REALMENTE NÃO AGUENTO MAIS.

ME SOLTE.

O QUE VAI FAZER DESSA VEZ...?

EU DISSE, ME SOLTE.

QUE DIFERENÇA QUE VAI FAZER...?

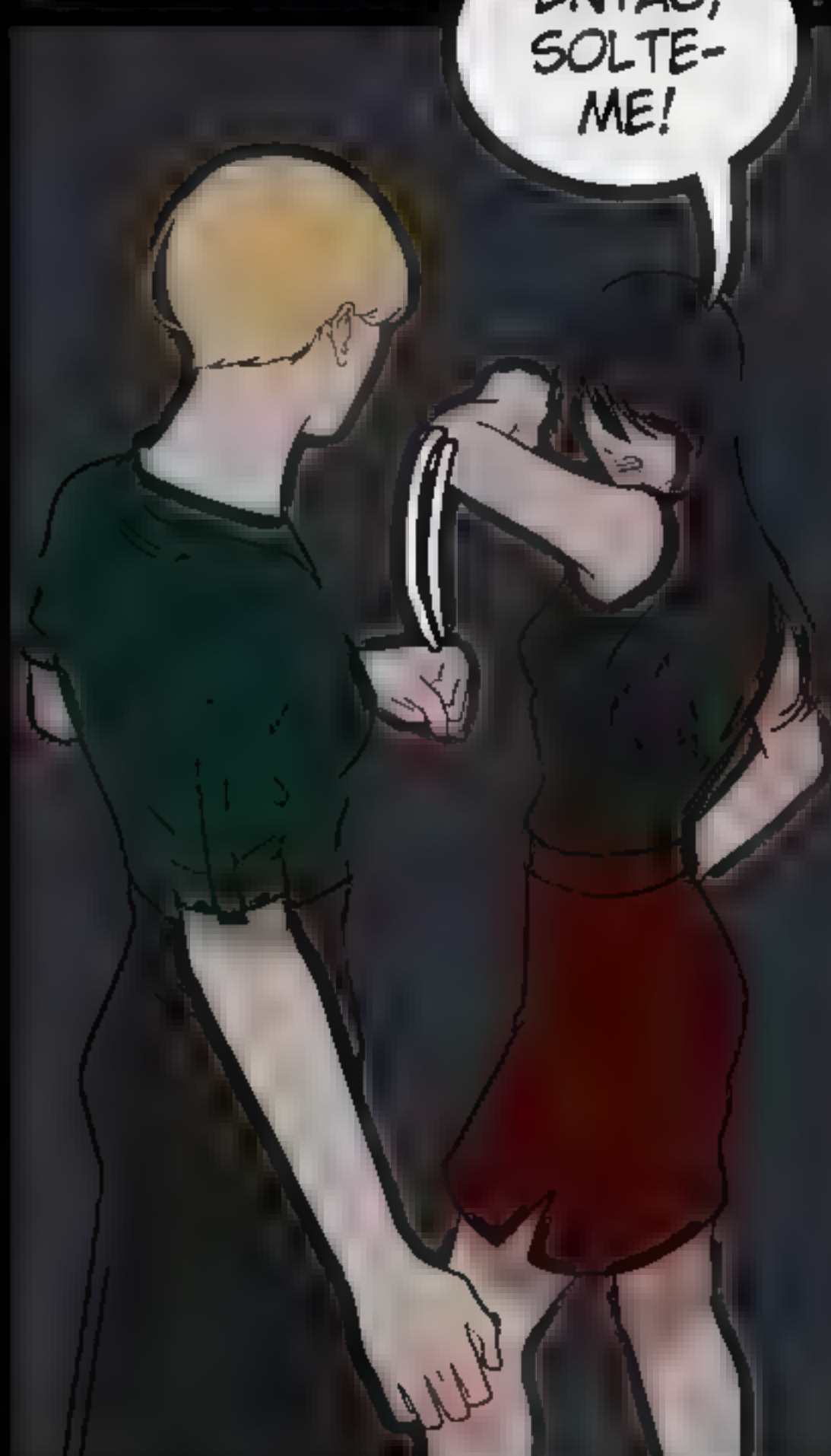
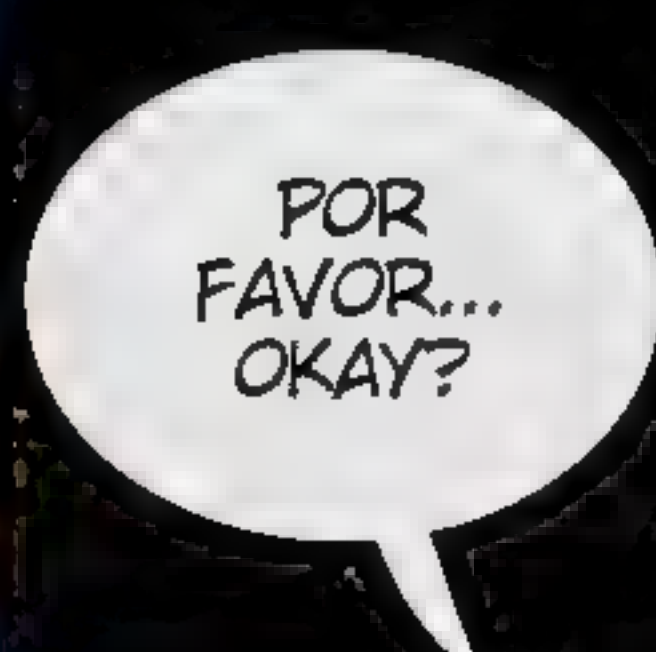
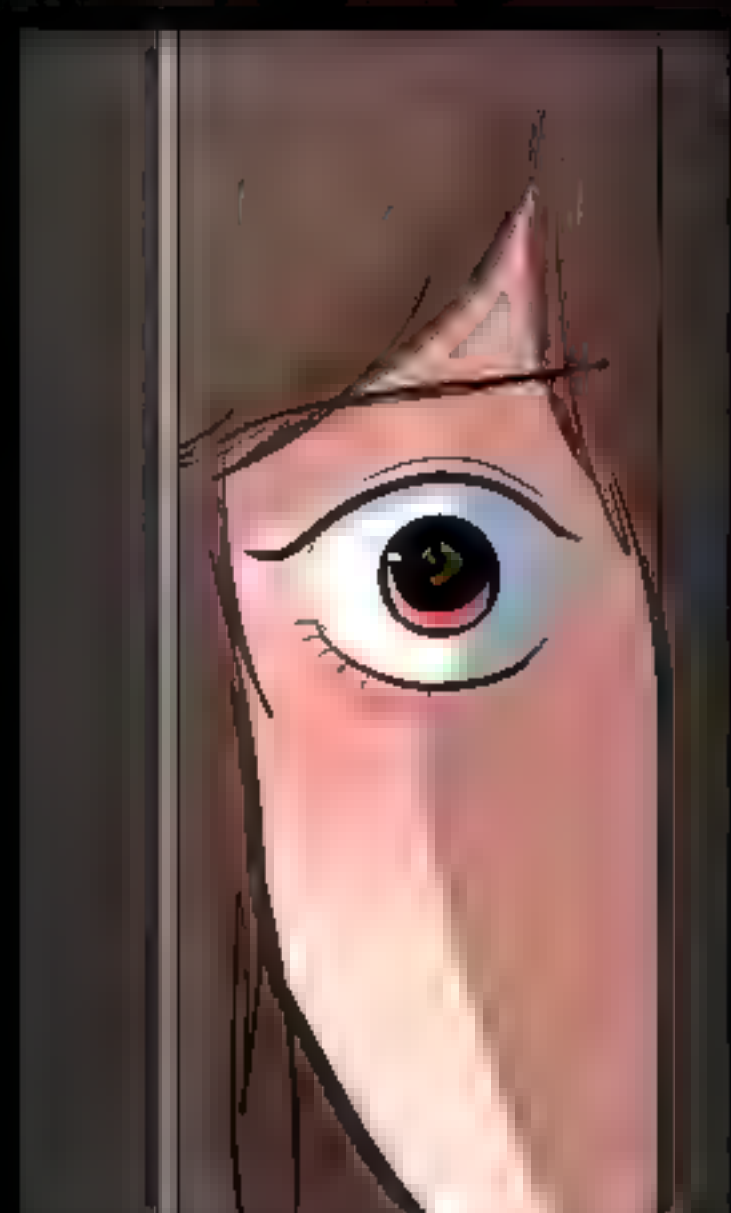
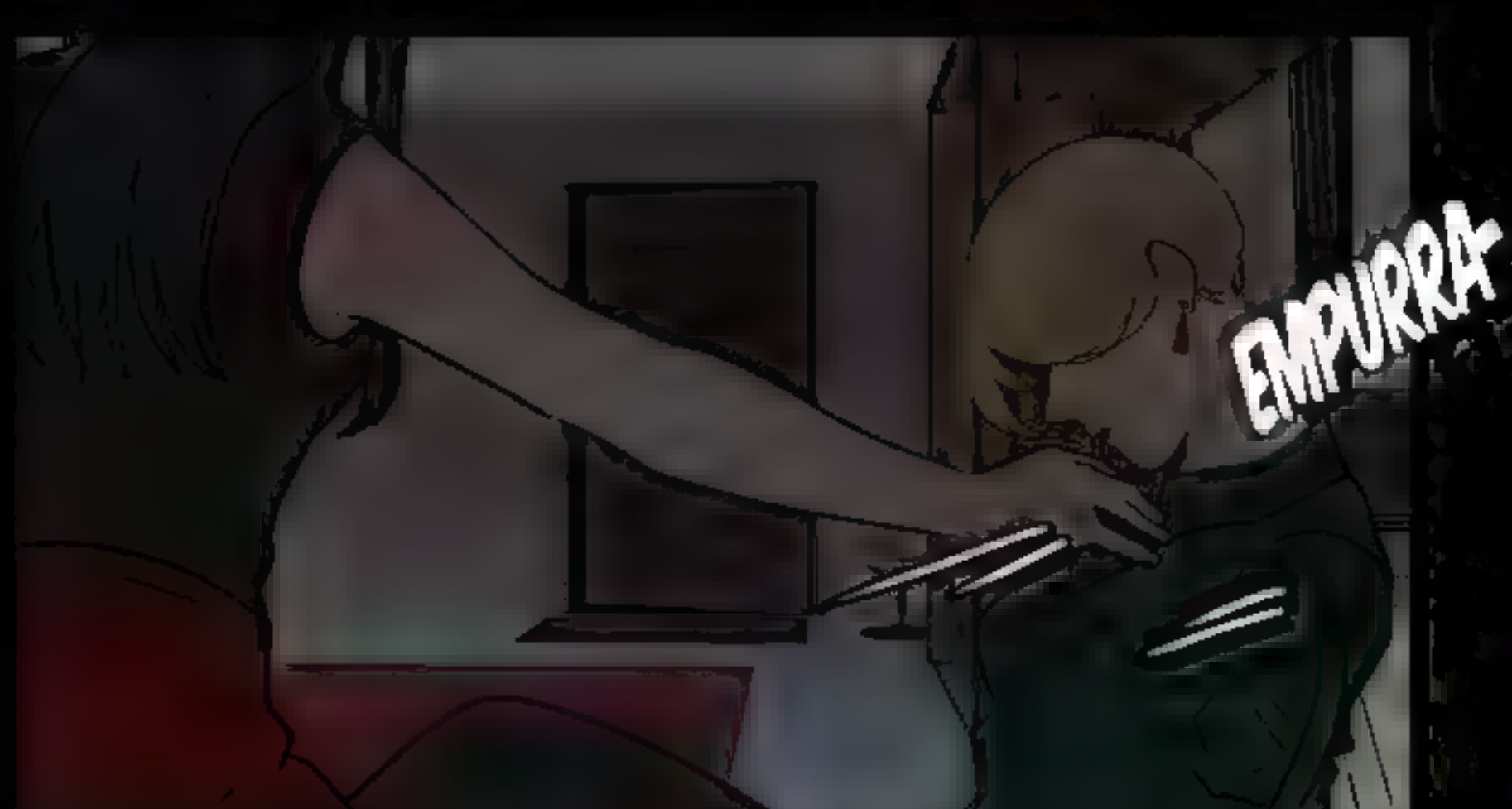
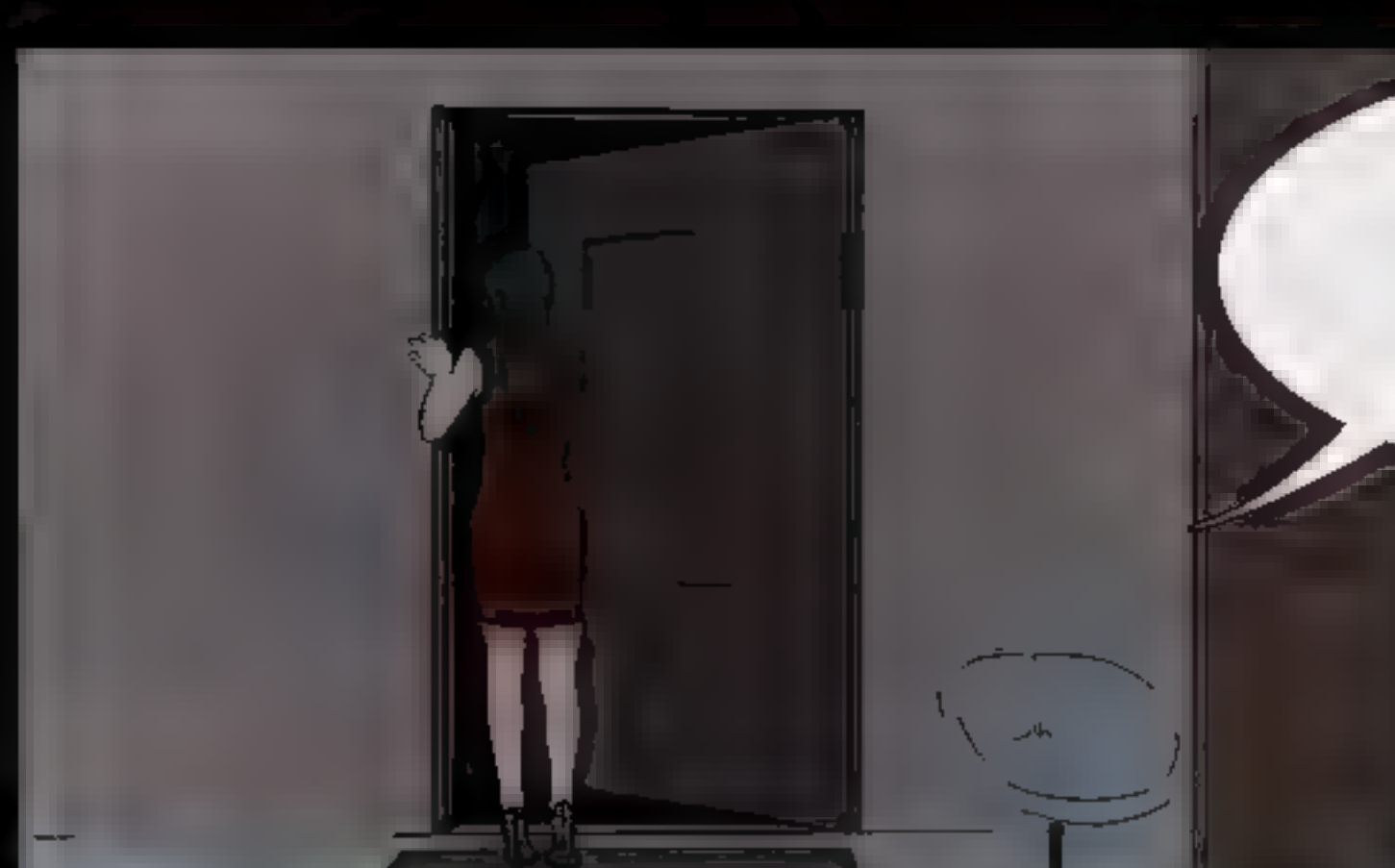
PODE SER QUE NÃO VÁ FAZER DIFERENÇA PARA VOCÊ, MAS VAI PARA MIM.

?!
POR FAVOR!!

??????

POR FAVOR... OKAY?

NÃO O FAÇA...

VOCÊ NÃO TEM O DIREITO DE ME DIZER O QUE FAZER!

TUK...
SE VOCÊ NÃO GOSTA DAS COISAS QUE FAÇO, VOCÊ NÃO DEVERIA TER FEITO ALGO QUE ME IRRITA PARA COMEÇAR....
...OU DEVERIA TER ME AMADO DESDE O COMEÇO.
SE TIVESSE SIDO ASSIM, NÓS NÃO TERÍAMOS QUE SER TÃO MISERÁVEIS,
E TUDO FICARIA BEM...

VOCÊ VIU
ISSO, NÃO VIU?

...ISSO-
NA VERDADE, NÃO, NÃO IMPORTA.

DE QUALQUER MANEIRA, NÃO TEM MUITA GENTE QUE ACREDITARIA NO QUE VOCÊ FALA.

NA REALIDADE É MELHOR ASSIM.

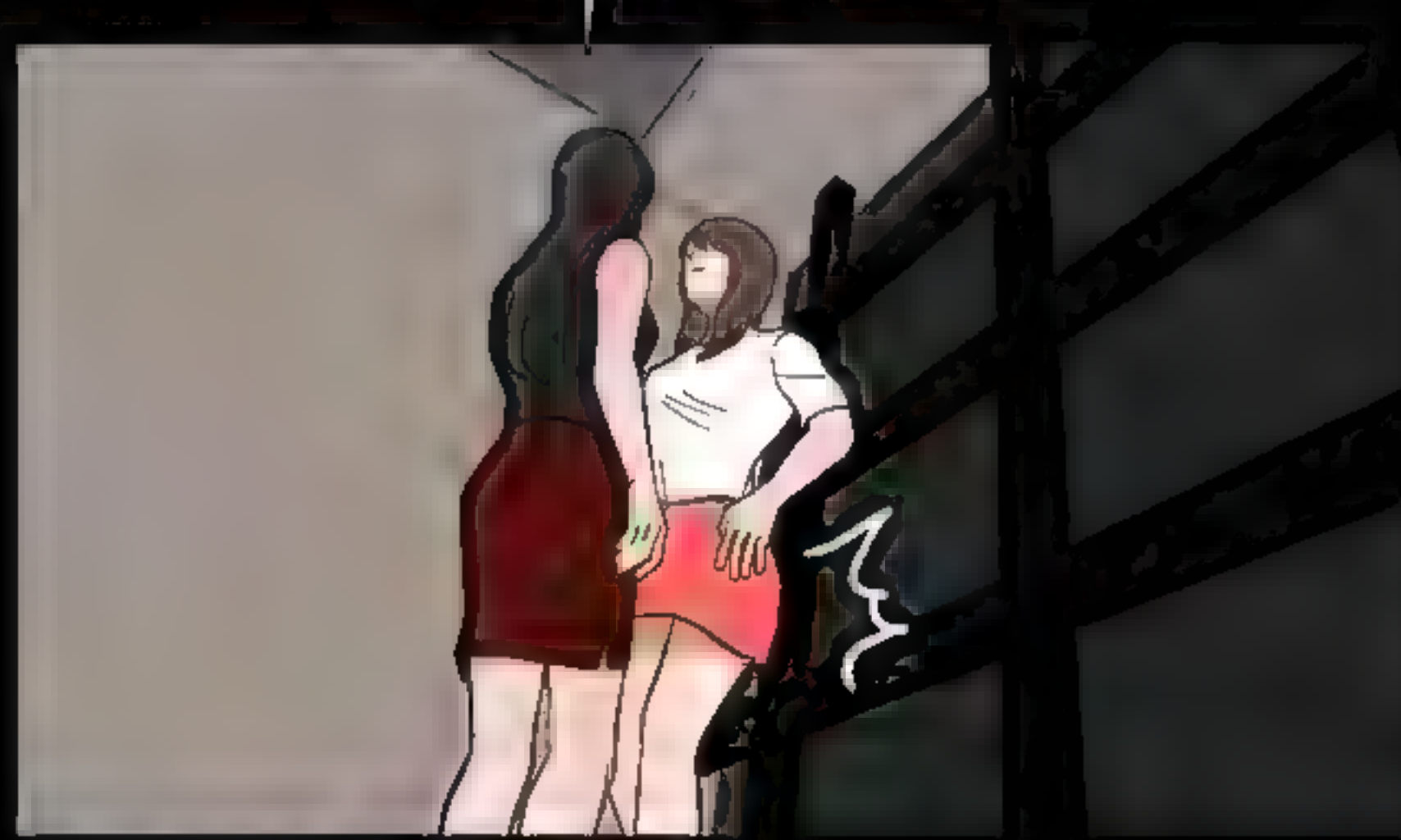
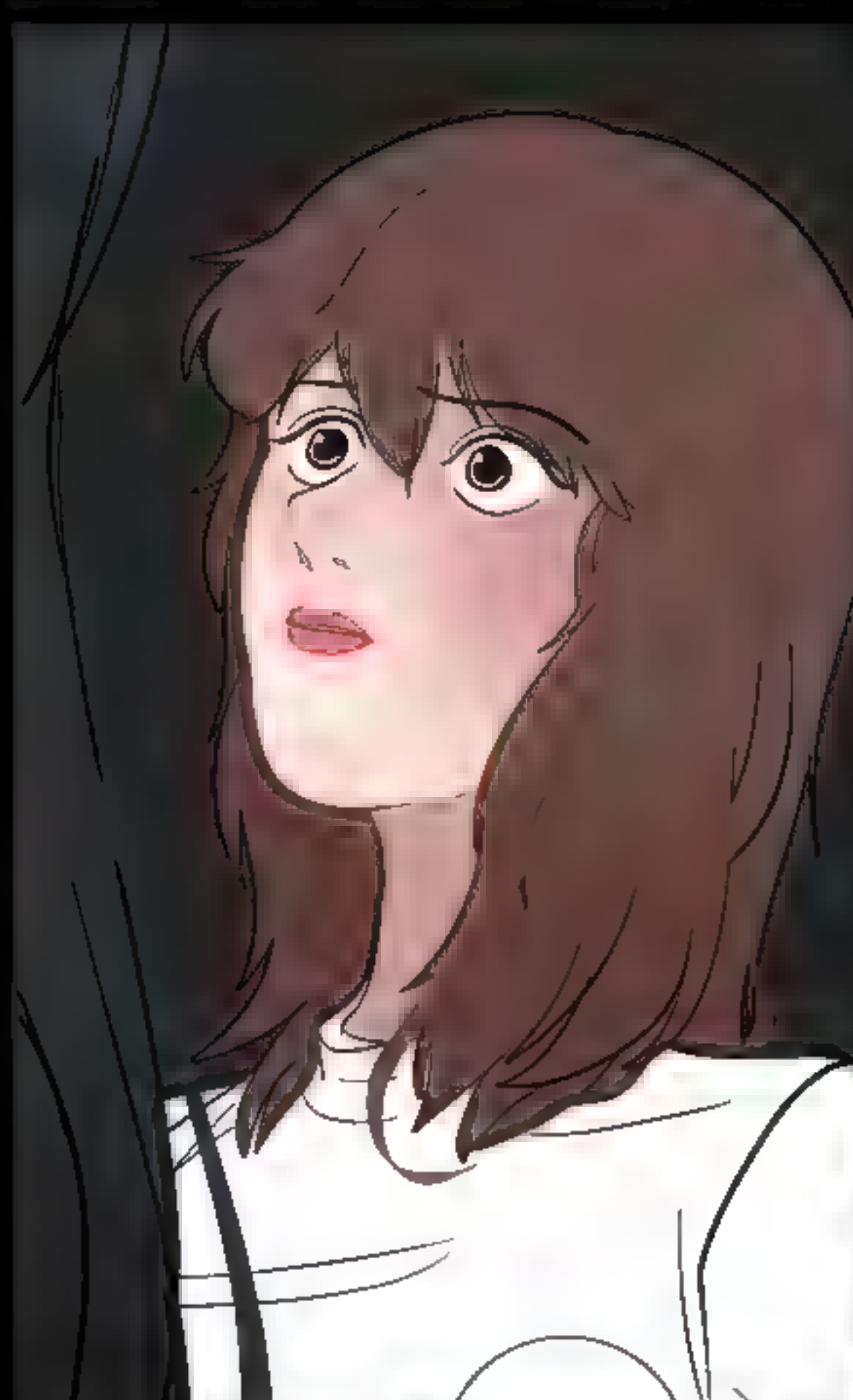
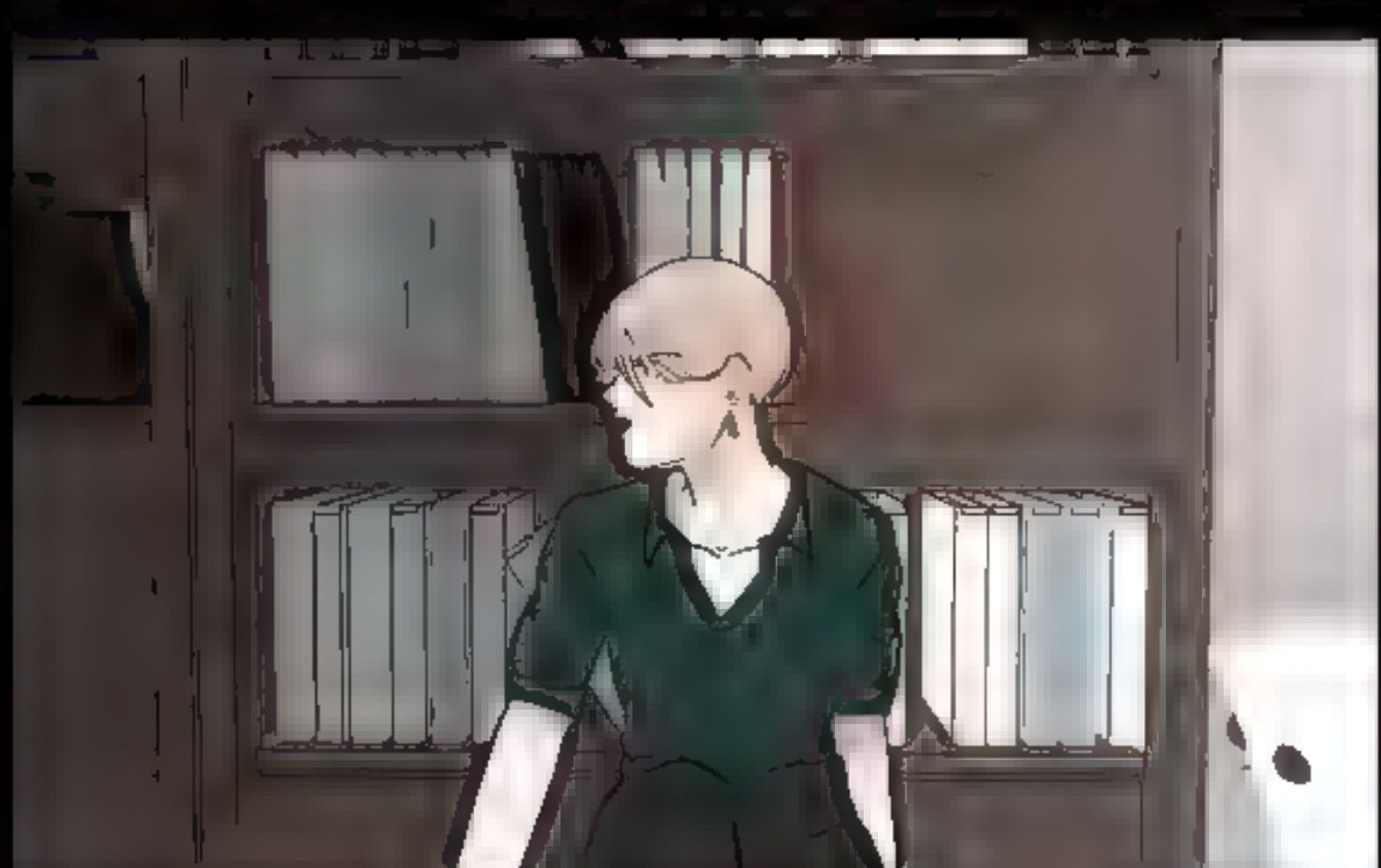
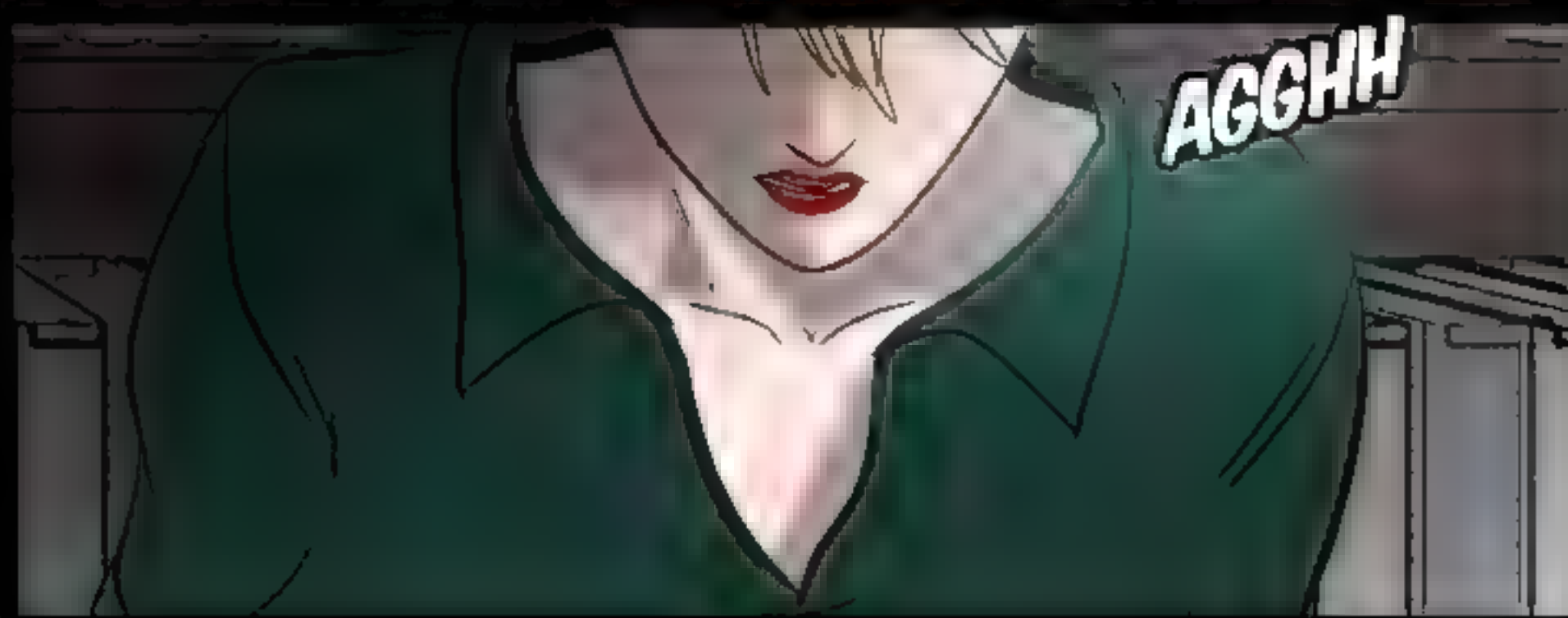
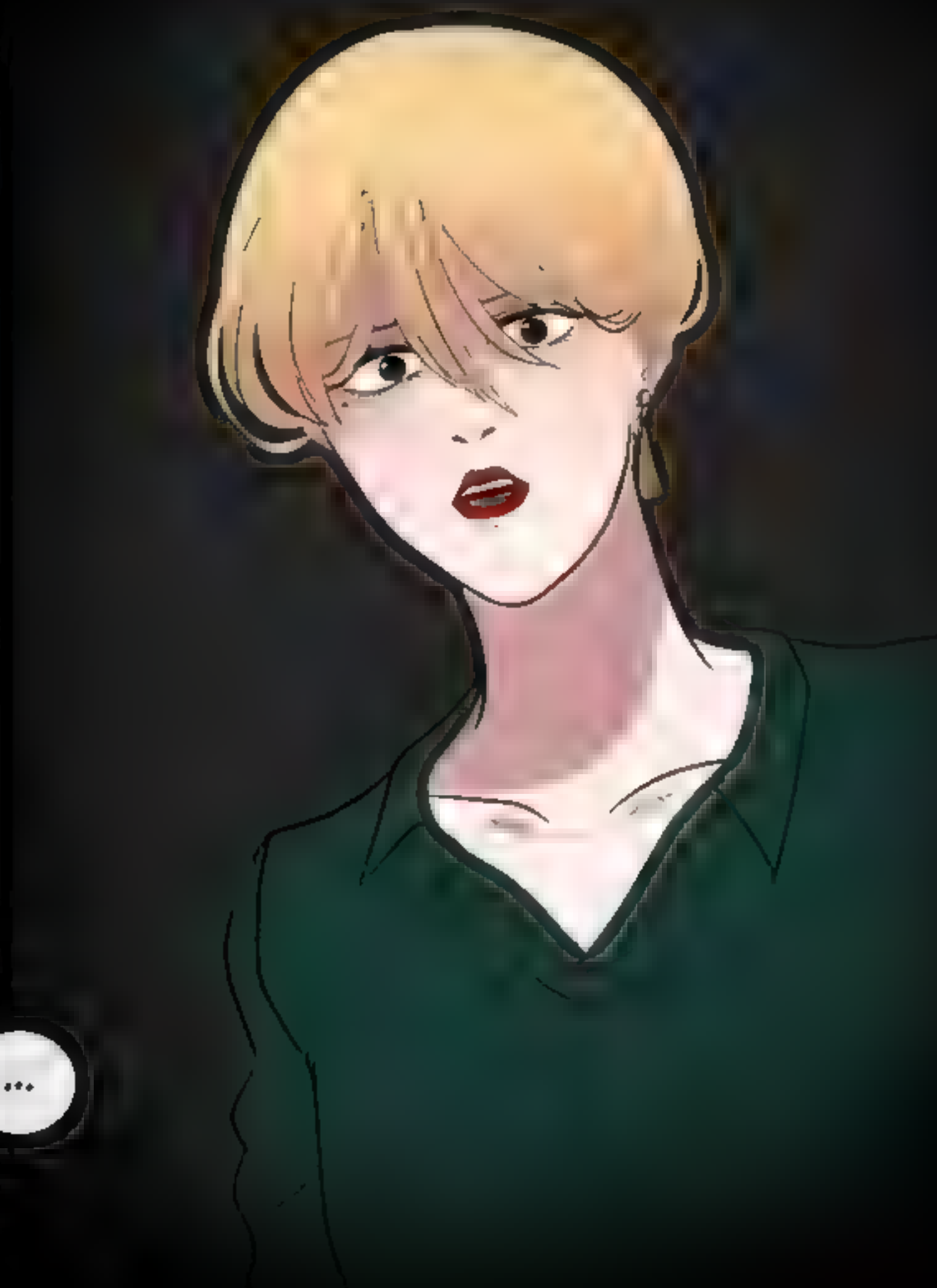
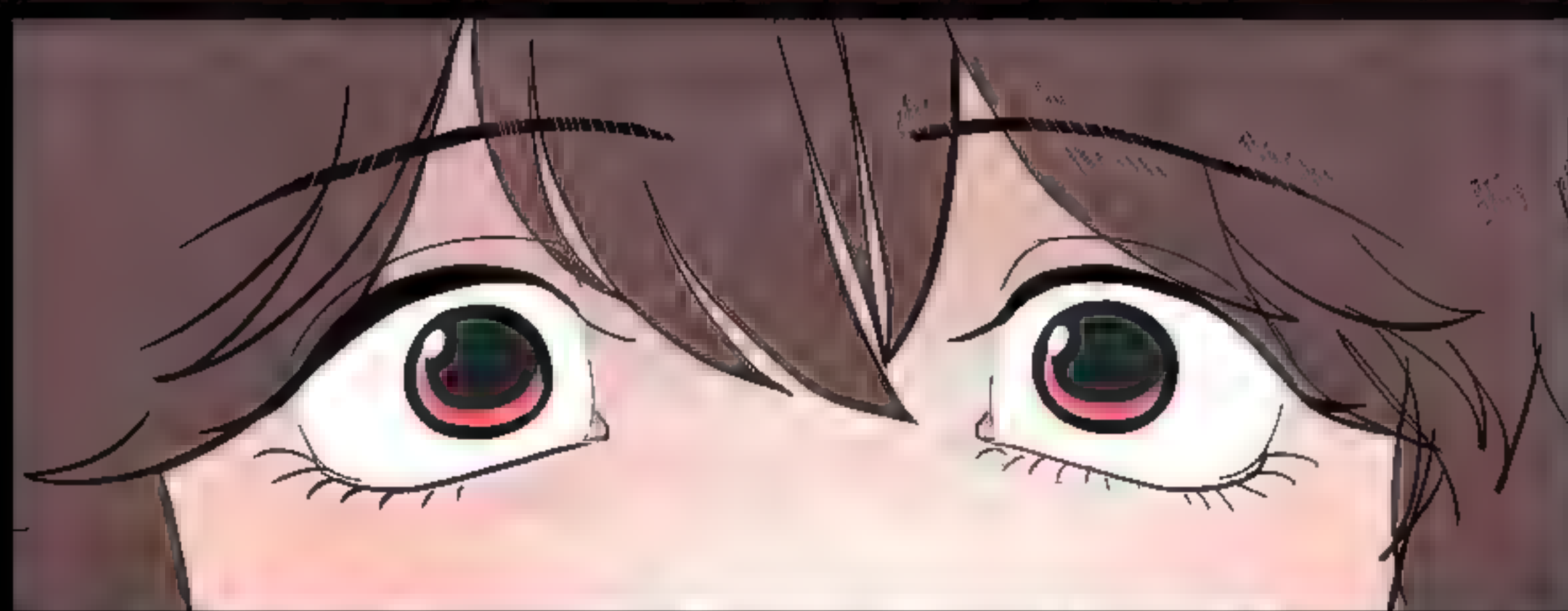
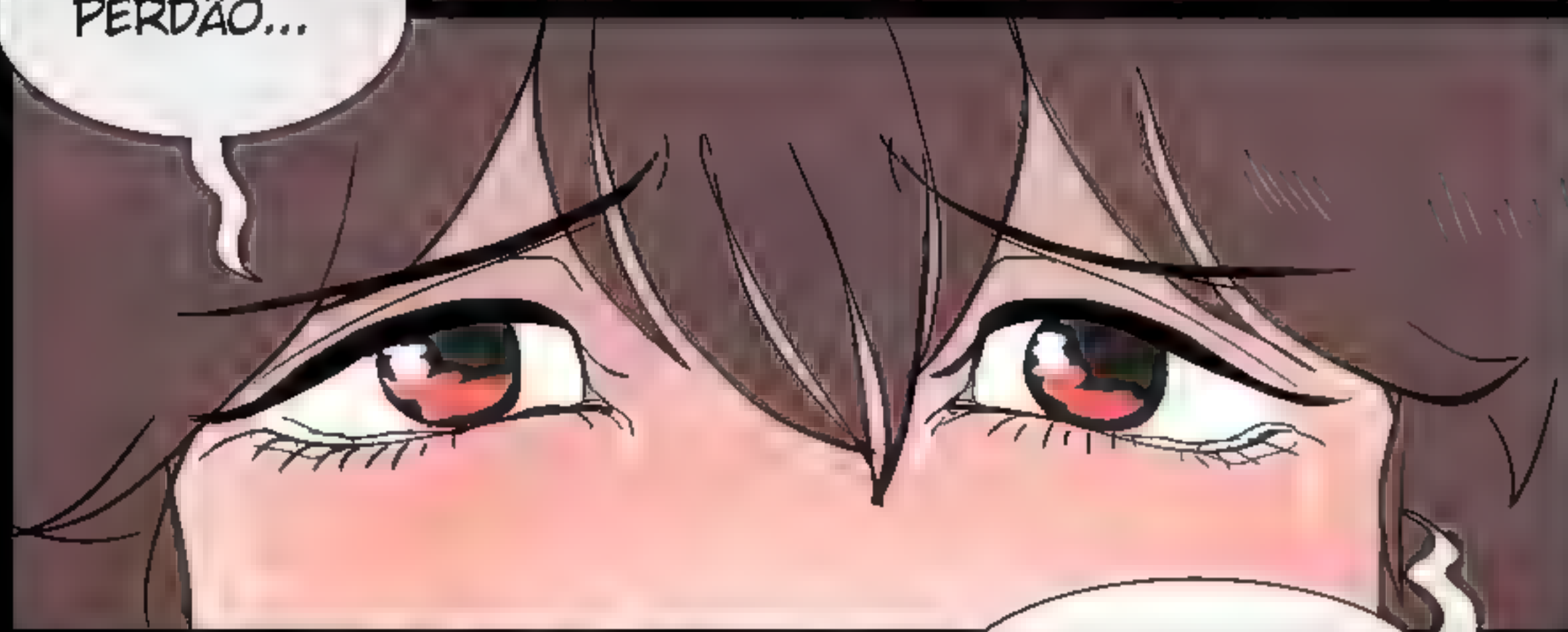
...!

EU VOU DIRETO PARA O ASSUNTO, HEO YENOJU.

VOCÊ SERÁ A PRÓXIMA.
????

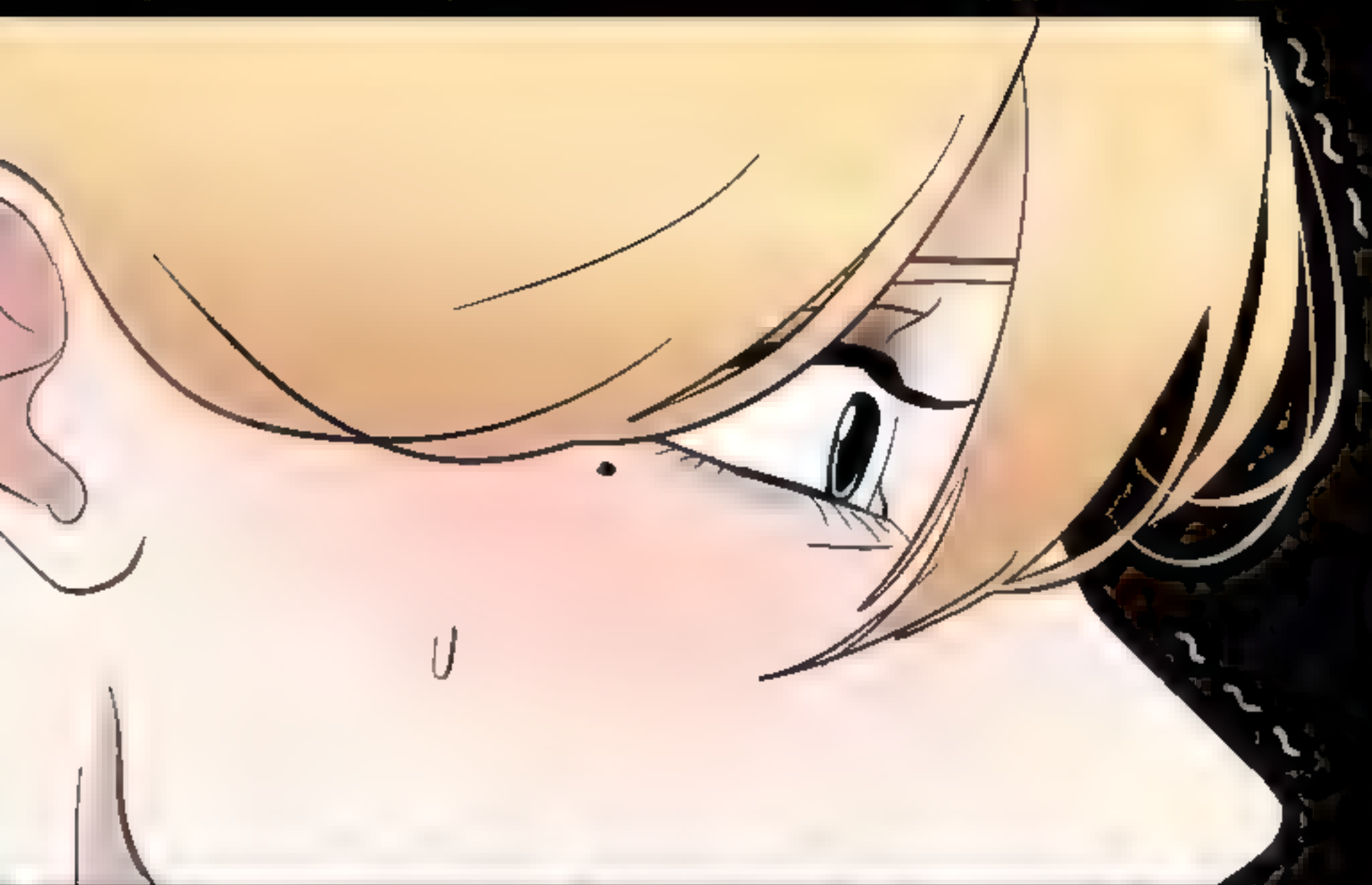
E-EU POSSO PELO MENOS PENSAR SOBRE... NÉ?

...É O QUE ELA DISSE, EU ESTOU TE FALANDO!!

AGGHH

YEONJU...

PERDÃO...
PROFESSORA...

O QUÊ ...??

EU NÃO... PRETENDIA...
EU REALMENTE NÃO SABIA... QUE VOCÊ... E A UNNIE ESTAVAM ALI DENTRO...
P-PERDÃO...

EU SEMPRE
FAÇO MAL A VOCÊ...
EU REALMENTE SIN-
TO MUITO...

ABRAÇA...

ESCUTE BEM,
YEONJU.

ME ODEIE.

...?
VOCÊ ESTÁ PASSANDO POR ISSO... POR MINHA CAUSA.

E...
...A PARTIR DE AGORA NÃO TENTE SE APROXIMAR DE MIM.

...
ESSE É O ÚLTIMO CONSELHO QUE EU POSSO LHE DAR... OKAY...?

Continua...

18:30

OHH~ O QUE HÁ COM VOCÊ?
VOCÊ SEMPRE FICA PARA PRATICAR.

É UMA COISA BOA SABIA? TE AJUDA A RELAXAR UM POUCO.

É... TUDO O QUE DEVE FAZER É COME- ÇAR A PRATICAR UMA SEMANA ANTES.
E É EXATA- MENTE POR ISSO QUE VOCÊ É RUIM.
REPITA?
AHA HAHAHA

YEONJU?
...?
YEONJU, ONDE VOCÊ VAI?!

Continua...